

COGNEX

DataMan[®] series 70

Guía de referencia rápida



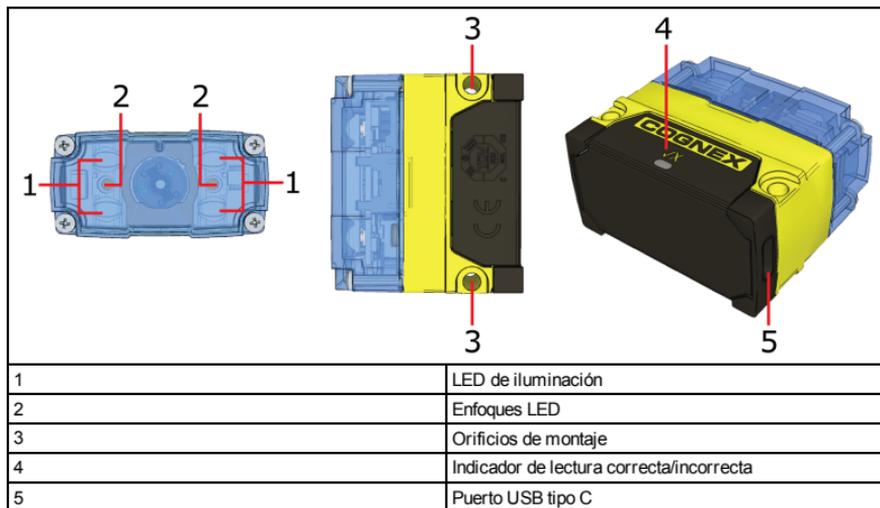
20/07/2017

Precauciones

Tenga en cuenta estas precauciones al instalar el producto de Cognex para reducir el riesgo de lesiones o daños en el equipo:

- Para reducir el riesgo de daño o avería debido a sobretensión, ruido de la línea, descarga electrostática (ESD), subida de tensión u otras irregularidades de la fuente de alimentación, mantenga todos los cables alejados de fuentes de alimentación de alta tensión.
- Los cambios o modificaciones que no hayan sido aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento normativo podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.
- El blindaje de los cables puede deteriorarse o los cables pueden dañarse o desgastarse más rápido si el bucle de servicio o el radio de curvatura es 10 veces menor que el diámetro del cable. El radio de curvatura debe comenzar como mínimo a seis pulgadas del conector.
- Este dispositivo debe utilizarse según las instrucciones recogidas en este manual.
- Todas las especificaciones tienen un carácter meramente orientativo y pueden modificarse sin previo aviso.

Vista general del producto



Accesorios para DataMan 70

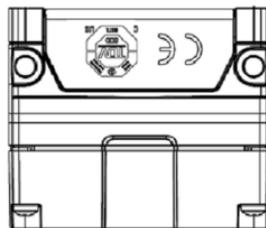
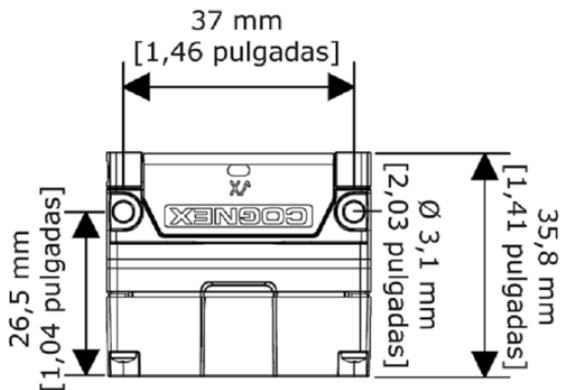
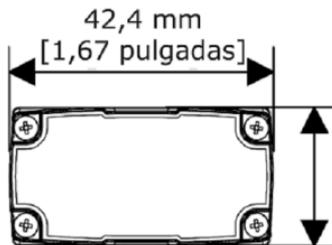
ACCESORIOS PARA DM70

Adaptador de E/S serie + sujeción para cable recto	DMA-SERIALREST-ST	
Kit de bloqueo de cable (recto)	DMA-SRTCBLELOCK-xx (donde xx puede ser 25 o 35, para especificar una longitud de 2,5 m o 3,5 m, respectivamente)	
Kit de bloqueo de cable (acodado)	DMA-RHTCBLELOCK-xx (donde xx puede ser 25 o 35, para especificar una longitud de 2,5 m o 3,5 m, respectivamente)	
Soporte de montaje universal	DM100-UBRK-000	
Soporte de montaje giratorio	DM100-PIVOTM-00	

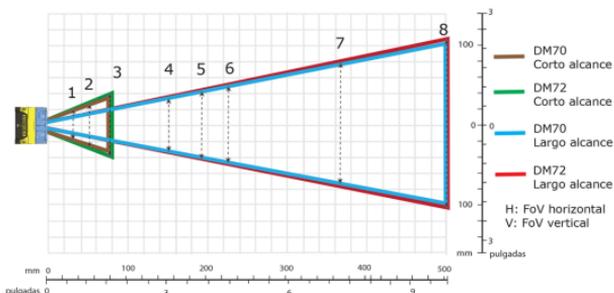
ACCESORIOS PARA DM70 UTILIZADOS CON DMA-SERIALREST-ST

Cable USB y de E/S de conductos móviles, 2 m	DM-USBIO-00	
Cable RS-232 y de E/S de conductos móviles, 2,5 m	DM-RS232IO-00	
Módulo de E/S básico DataMan	DM100-IOBOX-000	

Planos de dimensiones

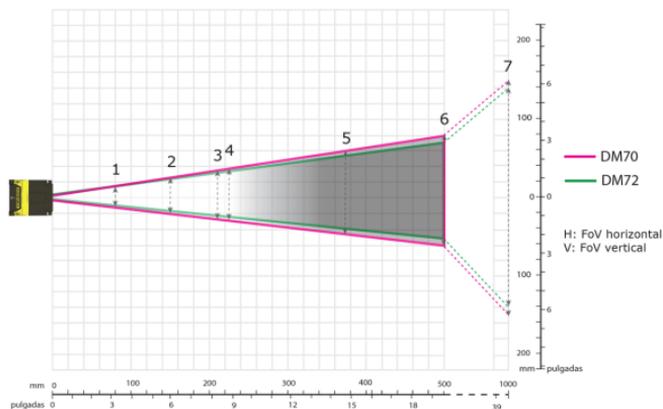


Campo de visión y distancias de lectura



1	2	3	4
H: 31 mm (1,3 pulgadas)	H: 50 mm (1,9 pulgadas)	H: 82 mm (3,0 pulgadas)	H: 115 mm (4,5 pulgadas)
V: 23 mm (0,8 pulgadas)	V: 38 mm (1,25 pulgadas)	V: 61 mm (1,9 pulgadas)	V: 73 mm (2,8 pulgadas)
H: 29 mm (1,45 pulgadas)	H: 47 mm (1,2 pulgadas)	H: 76 mm (3,4 pulgadas)	H: 123 mm (4,8 pulgadas)
V: 18 mm (1,1 pulgadas)	V: 30 mm (1,65 pulgadas)	V: 48 mm (2,5 pulgadas)	V: 92 mm (3,6 pulgadas)
5	6	7	8
H: 144 mm (5,6 pulgadas)	H: 170 mm (6,7 pulgadas)	H: 279 mm (10,9 pulgadas)	H: 378 mm (14,5 pulgadas)
V: 92 mm (3,6 pulgadas)	V: 108 mm (4,25 pulgadas)	V: 178 mm (7,0 pulgadas)	V: 236 mm (9,2 pulgadas)
H: 153 mm (6,0 pulgadas)	H: 181 mm (7,1 pulgadas)	H: 297 mm (11,7 pulgadas)	H: 394 mm (15,5 pulgadas)
V: 115 mm (4,5 pulgadas)	V: 135 mm (5,3 pulgadas)	V: 223 mm (8,7 pulgadas)	V: 295 mm (11,6 pulgadas)

Dispositivo	Distancias en mm/ Tam. min. código 2D Lente de 6,2 mm Corto alcance		Distancias en mm/ Tam. min. código 1D Lente de 6,2 mm Corto alcance		Dispositivo	Distancias en mm/ Tam. min. código 2D Lente de 6,2 mm Largo alcance		Distancias en mm/ Tam. min. código 1D Lente de 6,2 mm Largo alcance	
DM70	40	4 MIL	40	2 MIL	DM70	150	12 MIL	150	6 MIL
	65	5 MIL	65	3 MIL		190	15 MIL	190	10 MIL
	105	10 MIL	105	6 MIL		225	18 MIL	225	10 MIL
DM72	40	4 MIL	40	2 MIL		375	30 MIL	375	15 MIL
	65	5 MIL	65	3 MIL		500	35 MIL	500	20 MIL
	105	10 MIL	105	6 MIL		1000	80 MIL	1000	35 MIL
	DM72					150	12 MIL	150	5 MIL
					190	10 MIL	190	6 MIL	
					225	15 MIL	225	6 MIL	
					375	20 MIL	375	10 MIL	
					500	25 MIL	500	15 MIL	
				1000	50 MIL	1000	30 MIL		



1	2	3	4	5	6	7
H: 22 mm [0,87 pulgadas]	H: 43 mm [1,7 pulgadas]	H: 54 mm [2,1 pulgadas]	H: 64 mm [2,5 pulgadas]	H: 106 mm [4,1 pulgadas]	H: 142 mm [5,6 pulgadas]	H: 283 mm [11 pulgadas]
V: 14 mm [0,55 pulgadas]	V: 27 mm [1,1 pulgadas]	V: 34 mm [1,3 pulgadas]	V: 41 mm [1,6 pulgadas]	V: 68 mm [2,7 pulgadas]	V: 90 mm [3,5 pulgadas]	V: 180 mm [7,1 pulgadas]
H: 24 mm [0,94 pulgadas]	H: 45 mm [1,8 pulgadas]	H: 58 mm [2,3 pulgadas]	H: 68 mm [2,7 pulgadas]	H: 113 mm [4,4 pulgadas]	H: 151 mm [5,9 pulgadas]	H: 301 mm [12 pulgadas]
V: 18 mm [0,71 pulgadas]	V: 34 mm [1,3 pulgadas]	V: 43 mm [1,7 pulgadas]	V: 51 mm [2,0 pulgadas]	V: 85 mm [3,3 pulgadas]	V: 113 mm [4,4 pulgadas]	V: 226 mm [8,9 pulgadas]

Dispositivo	Distancias en mm/ Tam. mín. código 2D Lente de 16 mm		Distancias en mm/ Tam. mín. código 1D Lente de 16 mm	
	DM70	80	3 MIL	80
150		5 MIL	150	3 MIL
190		6 MIL	190	4 MIL
225		7 MIL	225	4 MIL
375		12 MIL	375	5 MIL
500		15 MIL	500	10 MIL
DM72	1000	25 MIL	1000	15 MIL
	80	2 MIL	80	2 MIL
	150	3 MIL	150	2 MIL
	190	4 MIL	190	2 MIL
	225	4 MIL	225	3 MIL
	375	7 MIL	375	4 MIL
500	10 MIL	500	6 MIL	
1000	20 MIL	1000	15 MIL	

Instalación

Los procedimientos y especificaciones de instalación están descritos en detalle en el *Manual de referencia de DataMan® 70*, que se instala junto a la herramienta de configuración DataMan. En el menú Inicio de Windows, seleccione lo siguiente para acceder al manual: *Todos los programas > Cognex > Software de DataMan vx.x.x > Documentación*.

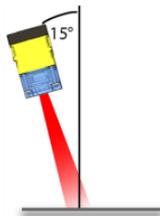
Nota:



Si falta alguno de los componentes estándar o está dañado, póngase en contacto inmediatamente con su proveedor de servicios autorizado de Cognex o con el equipo de asistencia técnica de Cognex.

Montaje

Montar el DataMan 70 con un ligero ángulo (15°) puede reducir los reflejos y mejorar el rendimiento del lector. Gracias a la hendidura para cabezas de tornillo en la parte superior e inferior, el DataMan 70 puede montarse al revés. Los orificios de montaje han sido diseñados para tornillos M3.



Instalación de software y documentación, y conexión del lector

Para configurar un lector DataMan 70, se debe instalar el software de la herramienta de configuración DataMan en un PC en red. La herramienta de configuración DataMan está disponible en el sitio de asistencia de DataMan: <http://www.cognex.com/support/dataman>.

1. Una vez instalado el software, conecte el lector DataMan 70 a su PC.
2. Inicie la herramienta de configuración DataMan y haga clic en **Actualizar**.
3. Seleccione un lector DataMan 70 de la lista y haga clic en **Conectar**.

Especificaciones de DataMan 70

Peso	37 g (sin cable)
Temperatura de funcionamiento	0 °C — +40 °C (+32 °F — +104 °F) ¹
Temperatura de almacenamiento	-10 °C — +60 °C (+14 °F — +140 °F)
Humedad máxima	<95 % (sin condensación)
Impactos y vibraciones	UNE-EN 60068-2-27: 1000 impactos, semisinusoidal, 11 g, 10 ms UNE-EN 60068-2-6: prueba de vibración en cada uno de los tres ejes principales durante 2 horas a 10 Gs (de 10 a 500 Hz, a 100 m/s ² /15 mm)
Seguridad LED	UNE-EN 62471: grupo exento de riesgo; no se requieren otros etiquetados.
Códigos	Códigos de barras 1D: Codabar, Código 39, Código 128 y Código 93, Código 25, Intercalado 2 de 5, Pharma, Postal, Código UPC/EAN/JAN, MSI Códigos de barras 2D: Data Matrix™ (IDMax e IDQuick: ECC 0, 50, 80, 100, 140 y 200) Código QR y Código microQR, RSS/CS, PDF 417, MicroPDF 417, Código Aztec, DotCode, MaxiCode
Requisitos de la fuente de alimentación	Opciones: <ul style="list-style-type: none">• Alimentado por USB: 2,5 W• Fuente de alimentación externa: +5 — +24 VCC Suministrada por circuito de energía limitada de conformidad con IEC/UL/CSA/UNE-EN 61010-1
Consumo eléctrico	5 VCC, < 2,5 W (alimentado por USB), potencia promedio máx. 1,5 W

¹ La temperatura de la carcasa no debe superar los +60 °C (+140 °F). Se recomienda el montaje del lector en un soporte metálico para temperaturas superiores a los +32 °C (+90 °F).

Especificaciones del generador de imágenes de la serie DataMan 70

Especificación	Generador de imágenes DataMan 70	Generador de imágenes DataMan 72
Sensor de imágenes	CMOS de 1/3 pulgadas	CMOS de 1/3 pulgadas
Propiedades del sensor de imágenes	4,51 mm × 2,88 mm (An × Al), píxeles de 6,0 μm ²	4,86 mm × 3,66 mm (An × Al), píxeles de 3,75 μm ²
Resolución de imagen (píxeles)	752 × 480	1280 × 960
Tipo de lente	Montura S de 6,2 mm F:7, sin filtro de bloqueo de infrarrojos	

Declaraciones de conformidad

El DataMan 70 cuenta con el modelo normativo R00044 y cumple o supera los requisitos de todas las organizaciones de normalización pertinentes para un funcionamiento seguro. Sin embargo, al igual que con cualquier equipo eléctrico, el mejor modo de garantizar un funcionamiento seguro es utilizarlo de acuerdo con las siguientes directrices normativas. Lea detenidamente estas directrices antes de utilizar el dispositivo.

Fabricante:

Cognex Corporation
One Vision Drive
Natick, MA 01760 (EE. UU.)

Ámbito regulador	Especificación
EE. UU.	FCC 47 CFR Parte 15 Subparte B, clase A
Canadá	Compatible con ICES 003, CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)
Comunidad Europea	UNE-EN 61326-1, clase A UNE-EN 61010-1 UL 61010-1:2012/R:2015-07, CAN/CSA-C22.2 n.º 61010-1:2012 + UPD n.º 1:2015-07 + UPD n.º 2:2016-04
Australia	AS/NZS 3548, CISPR 22, clase A
Japón	VCCI-3/2015.04, clase A
Corea	KN32, KN35



Nota: Para acceder a la información más reciente en materia de declaraciones CE y conformidad normativa, consulte el sitio de asistencia en línea de Cognex: <http://www.cognex.com/Support>

Seguridad y normativa	
Conformidad europea 	<p>Advertencia: Este es un producto de clase A. En un entorno doméstico, este producto puede ocasionar interferencias de radio, en cuyo caso el usuario deberá tomar las medidas oportunas.</p> <hr/> <p>El marcado CE en el producto indica que el sistema ha sido sometido a pruebas y que cumple con las disposiciones relativas a la directiva 2014/30/UE en materia de compatibilidad electromagnética. Para obtener más información, póngase en contacto con nosotros: Cognex Corporation, One Vision Drive, Natick, MA 01760, EE. UU. Cognex Corporation no será responsable del uso de este producto con equipos (p. ej., fuentes de alimentación, ordenadores personales, etc.) que no tengan marcado CE.</p>
Declaración de conformidad FCC, clase A 	<p>FCC Parte 15, clase A. Este dispositivo cumple con la parte 15 de la normativa de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede producir interferencias perjudiciales, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento no deseado. Este equipo genera, utiliza y puede emitir radiofrecuencias y, si no se instala ni se utiliza según el manual de instrucciones, puede producir interferencias perjudiciales para las comunicaciones por radio. El funcionamiento de este equipo en una zona residencial puede ocasionar interferencias perjudiciales, en cuyo caso el usuario deberá hacerse cargo de corregir las interferencias.</p>
Conformidad canadiense	<p>Este aparato digital de clase A cumple con la norma canadiense ICES-003. Cet appareil numérique de la classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.</p>
Declaración RCM 	<p>El dispositivo cumple con AS/NZS 3548, CISPR 22, clase A.</p>
Declaración NRTL TÜV SÜD	<p>El dispositivo cumple con la UNE-EN 61010-1, UL 61010-1:2012/R:2015-07, CAN/CSA-C22.2 n.º 61010-1:2012 + UPD n.º 1:2015-07 + UPD n.º 2:2016-04</p>
Declaración coreana 	<p>Número de certificado: MSIP-REM-CGX-DM70</p>

Seguridad y normativa

Declaración
japonesa



この装置は、クラスA情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。

VCCI-A

Declaración de seguridad LED

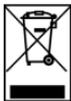
Este dispositivo ha sido sometido a pruebas de acuerdo con la UNE-EN 62471 y se ha certificado que está por debajo de los límites del grupo exento de riesgo. No se requieren otros etiquetados.

Para usuarios de la Comunidad Europea

Cognex cumple con la directiva 2012/19/UE DEL PARLAMENTO EUROPEO Y DEL CONSEJO de 4 de julio de 2012 sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

Este producto ha precisado la extracción y el uso de recursos naturales para su producción. Puede contener sustancias nocivas que podrían tener un efecto adverso sobre la salud y el medio ambiente en caso de no desecharse correctamente.

Con el fin de evitar la propagación de dichas sustancias en nuestro entorno y reducir la presión sobre los recursos naturales, le alentamos a utilizar los sistemas de recogida apropiados para la eliminación del producto. Estos sistemas reutilizarán o reciclarán la mayoría de los materiales del producto desechado de modo apropiado.



El uso del símbolo de un contenedor con ruedas tachado indica que este producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos normales y que deben utilizarse los sistemas de recogida selectiva apropiados.

Si precisa más información sobre los sistemas de recogida, reutilización y reciclaje, póngase en contacto con la administración de residuos local o regional.

También puede ponerse en contacto con su distribuidor para solicitar más información acerca del impacto medioambiental de este producto.

Copyright © 2017
Cognex Corporation. Todos los derechos reservados.